



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/KWT/Q/2
16 February 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК
Тридцать девятая сессия
Женева, 5-23 ноября 2007 года

**Перечень вопросов в связи с представлением второго
периодического доклада КУВЕЙТА***

Статья 3

1. Комитет отмечает, что в соответствии с принципом, закрепленным в статье 46 Конституции Кувейта, политические беженцы не подлежат высылке¹. Тем не менее Комитет хотел бы получить информацию в отношении соответствующих гарантий, обеспечивающих, чтобы решения о возвращении или высылке иностранных граждан, принимаемые в ответ на просьбы, не связанные с высылкой, не приводили к нарушению Конвенции². Кроме того, в отношении высылки просьба сообщить Комитету о том, существуют ли какие-либо гарантии законодательного характера, которые обеспечат, чтобы иностранные граждане, не являющиеся политическими беженцами, не высылались в тех случаях, когда есть серьезные основания полагать, что в государстве, направившем просьбу о высылке, они могут быть подвергнуты пыткам³.

* Настоящий перечень вопросов был принят Комитетом на его тридцать девятой сессии в соответствии с новой факультативной процедурой, которая была утверждена Комитетом на его тридцать восьмой сессии и предусматривает подготовку и принятие перечней вопросов, препровождаемых государствам-участникам до представления ими соответствующих периодических докладов. Ответы государства-участника на этот перечень вопросов станут его докладом по статье 19 Конвенции.

¹ CAT/C/37/Add.1, пункт 57.

² См. также ССРР/СО/69/KWT, пункт 19.

³ CAT/C/37/Add.1, пункт 57.

2. Просьба сообщить Комитету о том, вправе ли иностранные граждане, подлежащие высылке, заблаговременно получать уведомление относительно ожидаемого решения о высылке и высказывать в письменной или устной форме свое мнение до принятия решения о высылке. В этом контексте Комитет хотел бы также знать, сможет ли иностранный гражданин, в отношении которого принято решение о высылке, обжаловать решение о высылке в кувейтских судах.

3. Просьба предоставить информацию о том, каким образом государство-участник определяет, что в третьих странах, в которые должны быть возвращены, высланы или выданы лица, для них отсутствует угроза подвергнуться пыткам.

4. Просьба сообщить, в каких случаях государство-участник может потребовать представления дипломатических заверений от третьей страны, в которую предполагается выдать, вернуть или выслать то или иное лицо. Просьба также привести примеры случаев, когда власти отказывались от выдачи, принудительного возвращения или высылки того или иного лица из опасения того, что соответствующее лицо будет подвергнуто пыткам. На основе какой информации принимаются такие решения?

5. Просьба представить данные за последние пять лет в разбивке по возрасту, полу и гражданству в отношении:

- a) количества зарегистрированных ходатайств о предоставлении убежища;
- b) количества удовлетворенных ходатайств о предоставлении убежища;
- c) числа заявителей, чьи ходатайства о предоставлении убежища были удовлетворены, поскольку эти лица подвергались пыткам в странах их происхождения или могли быть подвергнуты пыткам в случае их возвращения туда;
- d) количества случаев депортации с указанием i) количества депортаций лиц, ищущих убежище, и ii) стран, в которые эти лица были депортированы.

Статья 4

6. Комитет принимает к сведению положения в отношении поведения государственных служащих и нарушения принципов физической неприкосновенности, содержащиеся в Уголовном кодексе Кувейта, и положения в отношении ареста, допроса и содержания под стражей, закрепленные в Уголовно-процессуальном кодексе. Вместе с тем Комитет просит сообщить ему, рассматривает ли государство-участник возможность принятия

законодательных мер, с тем чтобы прямо включить в кувейтское законодательство преступление, заключающееся в пытке⁴.

Статья 5

7. Просьба сообщить, осуществляет ли государство-участник экстерриториальную юрисдикцию в том случае, если гражданин Кувейта становится жертвой пыток за рубежом⁵.

Статья 8

8. Отказывало ли государство-участник по какой-либо причине в выдаче другому государству подозреваемого в совершении преступления, связанного с применением пыток, и возбуждало ли оно в этой связи собственное уголовное преследование?

Статья 10

9. Просьба предоставить обновленную информацию об инструктаже и подготовке сотрудников правоохранительных органов и других государственных служащих по вопросам прав человека, в частности по вопросам обращения с задержанными лицами, уязвимыми группами, в частности женщинами, и о мерах по предотвращению пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Просьба указать, кто проводит и кто проходит подготовку, и знакомят ли участников таких программ с Конвенцией.

10. Просьба также указать, существуют ли конкретные программы подготовки медицинского персонала, которому поручено выявлять и регистрировать случаи пыток и оказывать помощь в деле реабилитации жертв, и, если это так, сообщить, кто проводит и кто проходит подготовку в рамках этих программ и кто осуществляет контроль и оценку их реализации. Просьба также указать, является ли неотъемлемой частью такой подготовки ознакомление со Стамбульским протоколом 1999 года (Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания).

⁴ A/53/44, пункт 230.

⁵ CAT/C/37/Add.1, пункты 75-82.

11. Комитет отмечает, что студенты юридического факультета Кувейтского университета, а также курсанты полицейской академии и сотрудники других правоохранительных органов изучают положения Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса Кувейта⁶. Тем не менее просьба сообщить, включена ли в соответствующие учебные программы и программы профессиональной подготовки конкретная информация о положениях Конвенции.

Статья 11

12. Комитет отмечает, что в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Кувейта, применявшимся на момент представления Кувейтом его первоначального доклада, ни одно арестованное лицо не могло содержаться под стражей свыше четырех дней без соответствующего письменного распоряжения, прежде чем его доставят должностному лицу, проводящему расследование⁷. Просьба сообщить Комитету о том, приняло ли или собирается ли принять государство-участник меры по сокращению этого срока и устранению возможности дальнейших продлений.

13. Просьба сообщить, есть ли у находящихся под стражей лиц прямой доступ к адвокату и возможность без задержек связаться со своими семьями.

14. Просьба также представить информацию о любых чрезвычайных законах или законах о борьбе с терроризмом, на основании которых могут быть ограничены предоставляемые задержанному лицу гарантии, в частности право на заслушивание судьей в кратчайшие сроки, право на установление контакта с членами семьи и право на обращение к адвокату или врачу по его/ее выбору непосредственно с момента ареста.

15. Просьба указать, каков максимальный срок, в течение которого могут содержаться под стражей лица, ищущие убежище, или другие иностранные граждане, не имеющие законного статуса. Просьба указать также, регулярно ли пересматриваются решения о содержании под стражей таких иностранных граждан компетентным, независимым и беспристрастным судебным или другим органом.

16. Просьба сообщить Комитету о том, содержатся ли до сих пор под стражей какие-либо лица, приговоры которым выносили созданные в 1991 году военные трибуналы. Просьба сообщить также, было ли проведено расследование по делам лиц, которые, как

⁶ См. CAT/C/37/Add.1, пункты 100-101.

⁷ CAT/C/37/Add.1, пункт 105. См. также A/55/40, пункты 471, 472.

сообщалось, исчезли после их задержания в 1991 году и фамилии которых были переданы государству-участнику⁸.

17. Просьба предоставить информацию о числе женщин, работающих в качестве надзирателей в центрах содержания под стражей государства-участника. Просьба сообщить также, в каких условиях содержатся в центрах содержания под стражей заключенные-женщины.

Статья 12

18. В дополнение к краткому изложению основных положений Уголовно-процессуального кодекса Кувейта⁹ просьба предоставить информацию о мерах, призванных обеспечить проведение расследования в тех случаях, когда имеются веские основания полагать, что в тюрьмах имели место акты пыток или другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.

19. Просьба предоставить информацию о случаях применения силы полицией и о том, в скольких из отмеченных случаев виновные были привлечены к ответственности.

20. Просьба сообщить Комитету о том, опрашивались ли подозреваемые и/или свидетели до принятия решения по делам, о которых говорится в пунктах 18 и 19 выше¹⁰.

Статья 13

21. Просьба предоставить информацию о том, какое ведомство отвечает за получение жалоб, и о количестве и содержании жалоб, полученных от лиц, которые содержатся под стражей. Просьба разъяснить, какие последующие меры принимаются в отношении таких жалоб. Сколько в среднем длится процедура рассмотрения жалоб?

Статья 14

22. Просьба предоставить информацию за последние пять лет, включая статистические данные в разбивке по полу и видам совершенных преступных деяний, о количестве дел, по которым суды вынесли решение о предоставлении средств удовлетворения жалобы,

⁸ См. также A/55/40, пункты 468-470.

⁹ CAT/C/37/Add.1, пункт 110.

¹⁰ См. также CCPR/CO/69/KWT, пункт 13.

возмещения вреда или обеспечения реабилитации, и о средствах, реально предоставленных жертвам пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания или членам их семей.

Статья 16

23. Комитет хотел бы получить информацию о соответствующих правилах и мерах, призванных обеспечить, чтобы ограничения и принудительные меры в отношении пациентов, проходящих принудительное психиатрическое лечение, применялись лишь в той мере, в какой это абсолютно необходимо.

Прочие вопросы

24. Просьба сообщить Комитету о том, рассматривает ли государство-участник возможность снятия своих оговорок по статье 20¹¹.

25. Просьба сообщить Комитету о том, рассматривает ли государство-участник возможность того, чтобы сделать заявление в поддержку статей 21 и 22¹².

26. Просьба сообщить Комитету о том, какие иные меры были приняты государством-участником со времени представления его первоначального доклада в целях обеспечения полного соблюдения положений Конвенции, в том числе в рамках его усилий по предотвращению актов терроризма.

27. Просьба указать, рассматривает ли государство-участник возможность того, чтобы стать участником Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Если это так, то планирует ли государство-участник создать или определить национальный механизм, который обеспечил бы периодические посещения мест лишения свободы в целях предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания?

¹¹ См. A/53/44, пункт 228.

¹² Там же, пункт 229.